

# Minimum Vaccine Requirements for Attendance in Pennsylvania Schools

## FOR ATTENDANCE IN ALL GRADES CHILDREN NEED THE FOLLOWING:

4 doses of tetanus, diphtheria, and acellular pertussis\*

(1 dose on or after the 4th birthday)

4 doses of polio (4th dose on or after 4th birthday and at least 6 months after previous dose given)\*\*

2 doses of measles, mumps, rubella\*\*\*

3 doses of hepatitis B

2 doses of varicella (chickenpox) or evidence of immunity

\* Usually given as DTP or DTaP or if medically advisable, DT or Td

\*\* A fourth dose is not necessary if the third dose was administered at age 4 years or older and at least 6 months after the previous dose

\*\*\* Usually given as MMR

**ON THE FIRST DAY OF SCHOOL, unless the child has a medical or religious/philosophical exemption, a child must have had at least one dose of the above vaccinations or risk exclusion.**

If a child does not have all the doses listed above, needs additional doses, and the next dose is medically appropriate, the child must receive that dose within the first five days of school or risk exclusion. If the next dose is not the final dose of the series, the child must also provide a medical plan (red and white card) within the first five days of school for obtaining the required immunizations or risk exclusion.

If a child does not have all the doses listed above, needs additional doses, and the next dose is not medically appropriate, the child must provide a medical plan (red and white card) within the first five days of school for obtaining the required immunizations or risk exclusion.

## For attendance in 7th grade:

1 dose of tetanus, diphtheria, acellular pertussis (Tdap) on the first day of 7th grade

1 dose of meningococcal conjugate vaccine (MCV) on the first day of 7th grade

**On the first day of 7th grade, unless the child has a medical or religious/philosophical exclusion, a child must have had the above vaccinations or risk exclusion.**

## For attendance in 12th grade:

1 dose of MCV on the first day of 12th grade. If one dose was given at 16 years of age or older, that shall count as the twelfth-grade dose.

**On the first day of 12th grade, unless the child has a medical or religious/philosophical exclusion, a child must have had the above vaccinations or risk exclusion.**

These requirements allow for the following exemptions: medical reason, religious belief, or philosophical/strong moral or ethical conviction. Even if your child is exempt from immunizations, he or she may be excluded from school during an outbreak of vaccine preventable disease.

Pennsylvania's school immunization requirements can be found in 28 Pa.CODE CH.23 (School Immunization). Contact your healthcare Pennsylvania provider or call 1-877-PA-HEALTH for more information.

# Mahitaji ya Chini ya Chanjo ya Kuhudhuria Shule za Pennsylvania

## ILI KUHUDHURIA MADARASA YOTE, WATOTO WANAHITAJI YAFUATAYO:

Kipimo cha dawa 4 za pepopunda, diphtheria, na acellular pertussis\*

(Kipimo cha dawa 1 siku ya kuzaliwa ya 4 au baada)

Kipimo cha dawa 4 za polio (Kipimo cha 4 cha dawa siku ya kuzaliwa au baada na angalau miezi 6 baada ya kipimo cha awali kilichotolewa)\*\*

Kipimo cha dawa 2 za ukambi, matumbwitumbwi, rubela)\*\*\*

Kipimo cha dawa 3 za ugonjwa wa ini (hepatitis B)

Kipimo cha dawa 2 za Varicella (Tetekuwanga) au ushahidi wa kinga

\* Kwa kawaida hupewa kama DTP au DTaP au ikipendekezwa kimatibabu, DT au Td

\*\* Kipimo cha dawa ya nne hakihitajiki ikiwa kipimo cha tatu kilitolewa katika umri wa miaka 4 au zaidi na angalau miezi 6 baada ya kipimo cha awali.

\*\*\* Kwa kawaida hupewa kama MMR

**SIKU YA KWANZA YA SHULE**, isipokuwa ikiwa mtoto ana ruhusa ya kimatibabu au kidini/kifalsafa, ni lazima mtoto awe na angalau dawa moja ya chanjo zilizo hapa juu au atengewe.

Ikiwa mtoto hana vipimo vyote vya dawa zilizo rodheshwa hapa juu, anahitaji vipimo vyovyote vya ziada vya dawa, na kipimo cha dawa kinachofuata kinafaa kwa afya, ni lazima mtoto apokee kipimo hicho ndani ya siku tano za kwanza za shule au atengewe. Ikiwa kipimo kinachofuata cha dawa si kipimo cha mwisho, lazima mtoto atoe mpango wa matibabu (kadi nyekundu na nyeupe) kati ya siku tano za kwanza za shule kwa ajili ya kupata chanjo zinazohitajika au atengwe.

Ikiwa mtoto hana vipimo vyote vya dawa zilizo rodheshwa hapa juu, anahitaji vipimo vya ziada, na kipimo kinachofuata hakifai kiafya, ni lazima mtoto atoe mpango wa matibabu (kadi nyekundu na nyeupe) kati ya siku tano za kwanza za shule kwa ajili ya kupata chanjo zinazohitajika au atengwe.

## Kwa mahudhurio katika darasa la 7:

Kipimo cha dawa 1 ya dawa ya pepopunda, diphtheria, acellular pertussis (Tdap) siku ya kwanza ya darasa la 7

Kipimo cha dawa 1 ya chanjo ya meningococcal conjugate (MCV) siku ya kwanza ya darasa la 7

**Siku ya kwanza ya darasa la 7**, isipokuwa kama mtoto ameruhusiwa kwa ajili ya kimatibabu au kidini/kifalsafa, ni lazima mtoto awe amepata chanjo zilizo hapa juu au atengwe.

## Kwa mahudhurio katika darasa la 12:

Kipimo cha dawa 1 ya MCV siku ya kwanza ya darasa la 12. Iwapo alipewa kipimo cha dawa 1 katika umri wa miaka 16 au zaidi, itahesabiwa kama kipimo cha darasa la kumi na mbili.

**Siku ya kwanza ya darasa la 12**, isipokuwa kama mtoto ameruhusiwa kwa ajili ya kimatibabu au kidini/kifalsafa, ni lazima mtoto awe amepata chanjo zilizo hapa juu au atengwe.

**Masharti haya yanaruhusu yafuatayo:** sababu za kimatibabu, imani ya kidini, au kifalsafa/imani kali ya kimaadili. Hata kama mtoto wako ameruhusiwa kutopata chanjo, anaweza kutengwa shuleni wakati wa mlipuko wa ugonjwa unaoweza kuzuilika.

**Mahitaji ya chanjo ya shule ya Pennsylvania yanaweza kupatikana katika 28 Pa.CODE CH.23 (Chanjo ya Shule). Wasiliana na mtoa huduma wako wa afya wa Pennsylvania au piga simu kwenye 1-877-PA-HEALTH kupata maelezo zaidi.**